



LCIE

Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



APPAREILLAGE ELECTRIQUE
DOMESTIQUE

LCIE N° : 677822/A1

Délivrée à :
Delivered to:

LEGRAND FRANCE
128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, B.P. 523 -
87045 LIMOGES CEDEX - FRANCE

Site de fabrication :
Factory:

Voir annexe 1
See annex 1

Produit :
Product:

Interrupteurs pour installations électriques fixes
Switches for fixed-electrical installations

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme/series CELIANE
Références/*references* : voir annexe/see annex 2

Caractéristiques nominales et principales :
Rating and principal characteristics:

16 AX, 10 AX, 6 AX, 6 A, 250 V~
Voir annexe/see annex 2

Informations complémentaires :
Additional information:

Correction éditoriale d'un rapport d'essai / *Editorial correction of a test report*

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 60669-1:1999+A1:2002+A2:2008

Documents pris en compte :
Relevant documents:

LCIE n° 137906-677820A et voir annexe 2/and see annex 2

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

Licence n° 677822 du 2016-01-22

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2016-10-10

Jean-François BRUEL
Responsable de Certification
Certification Officer

Date de fin de validité -
Limit expired date:

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present licence is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.





LCIE N° : 677822/A1

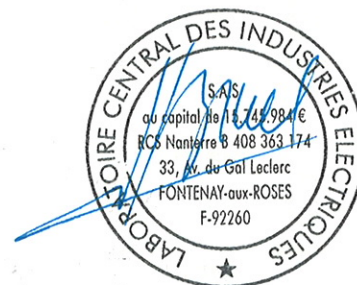
Annexe 1 : Liste des sites de fabrication *Annex 1 : List of the factories*

Site de fabrication :
Factory:

0212AP

0002AP

1456AP





L C I E

Rapports d'essai pris en compte / relevant test reports n° :

- LCIE n° 130899-663536Cr2016-10-05, 102524-603912 Cr2012-05-15, 60051320-552307B, 60051320-552303C, 60051320-552393A, 96625-592839, 121688-643311B, 132235-666597A, 136898-675824A, 137906-677820
- SMT/AP08/PR003749, SMT/AP08/PR003635/TR0021060

**REFERENCES ET PRINCIPALES CARACTERISTIQUES
REFERENCES AND MAIN CHARACTERISTICS**

Mechanisms

Références Type	Références	Fonction Pattern number	commande Actuating	Bornes Terminals	Caractéristiques Characteristics	Spécificité Specificity
-	0 670 02	1	R	slt	10AX / 250V	**
-	0 670 01	6	R	slt	10AX / 250V	**
-	0 677 01	6	R	slt	10AX / 250V	Blanc/white
-	0 677 03	6	R	slt	10AX / 250V	Blanc/white luminous
-	0 677 06	6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 677 08	6	R	slt	10AX / 250V	titanium luminous
-	0 991 61	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white IP44
-	0 995 02	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white luminous
-	0 995 03	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white indicator
-	0 995 12	6	R	slt	10AX / 250V	Titanium luminous
-	0 995 13	6	R	slt	10AX / 250V	titanium indicator
-	0 995 22	6	R	slt	10AX / 250V	graphite luminous
-	0 995 23	6	R	slt	10AX / 250V	graphite indicator
-	0 995 28	6	R	slt	10AX / 250V	graphite narrow
-	0 995 36	6	R	slt	10AX / 250V	graphite
-	0 995 65	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 997 19	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white indicator
-	0 997 20	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 997 28	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white narrow
-	0 997 46	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white CMV
-	0 997 69	6	R	slt	10AX / 250V	titanium indicator
-	0 997 70	6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 997 78	6	R	slt	10AX / 250V	titanium narrow
-	0 997 96	6	R	slt	10AX / 250V	titanium CMV
-	0 999 75	6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	2 009 50	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	2 009 90	6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 677 02	2x6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 677 04	2x6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white + blanc/white indicator
-	0 677 07	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 677 10	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium + titanium indicator
-	0 995 04	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white luminous
-	0 995 05	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white indicator
-	0 995 14	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium luminous
-	0 995 15	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium indicator
-	0 995 24	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	graphite luminous
-	0 995 25	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	graphite indicator
-	0 995 27	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	graphite
-	0 995 66	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 997 21	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 997 71	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 670 32	1	RM	slt	6A / 250V	**
-	0 670 31	6	RM	slt	6A / 250V	**
-	0 677 27	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white + label holder
-	0 677 28	6	RM	slt	6A / 250V	titanium + label holder
-	0 677 29	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white CMV
-	0 677 30	6	RM	slt	6A / 250V	titanium CMV





L C I E

Références Type	Références	Fonction Pattern number	commande Actuating	Bornes Terminals	Caractéristiques Characteristics	Spécificité Specificity
-	0 677 31	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white
-	0 677 32	6	RM	slt	6A / 250V	titanium
-	0 677 33	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white luminous
-	0 677 34	6	RM	slt	6A / 250V	titanium luminous
-	0 995 06	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white luminous
-	0 995 16	6	RM	slt	6A / 250V	titanium luminous
-	0 995 26	6	RM	slt	6A / 250V	graphite luminous
-	0 995 70	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white
-	0 995 31	6	RM	slt	6A / 250V	graphite
-	0 997 30	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white
-	0 997 80	6	RM	slt	6A / 250V	titanium
-	2 009 52	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white
-	2 009 72	6	RM	slt	6A / 250V	titanium
-	0 670 34	6	RM	slt	6A / 250V	** with terminal for pilot light
-	0 995 32	2x6	RM	slt	6A / 250V	graphite
-	0 997 31	2x6	RM	slt	6A / 250V	Blanc/white Titanium
-	0 997 81	2x6	RM	slt	6A / 250V	
-	0 677 05	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	blanc/white
-	0 677 09	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	titanium
-	0 995 34	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	graphite
-	0 997 34	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	blanc/white
-	0 997 84	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	titanium
RB6	0 676 01	6	R	slt	6AX / 250V	** rolling shutters
	0 677 51	6	R	slt	6AX / 250V	blanc/white rolling shutters
	0 677 53	6	R	slt	6AX / 250V	titanium rolling shutters
	0 995 29	6	R	slt	6AX / 250V	graphite rolling shutters
	0 997 40	6	R	slt	6AX / 250V	blanc/white rolling shutters
	0 997 90	6	R	slt	6AX / 250V	titanium rolling shutters
RB6P	0 676 02	6	RM	slt	6A / 250V	** rolling shutters
	0 677 52	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white rolling shutters
	0 677 54	6	RM	slt	6A / 250V	titanium rolling shutters
RB4P	0 676 03	4	RM	slt	6A / 250V	** rolling shutters
-	0 670 16	6	T	slt	6AX / 250V	titanium
-	0 670 36	6	TM	slt	6A / 250V	titanium
-	0 670 08	6	CO	slt	10AX / 250V	**
-	0 670 38	6	COM	slt	6A / 250V	**
PE10V1	0 670 05	7	R	st	10AX / 250V~	**
BI16V1	0 670 20	2	R	st	16AX / 250V~	**

R : rocker
 RM : momentary rocker
 CO : cord-operated
 COM : momentary cord-operated
 T : tumbler
 TM : momentary tumbler
 CMV : control of mechanical ventilation
 slt: screwless terminals
 st: screw-type terminals
 **Mechanism only

Bascule
 Bascule momentané
 Commande à tirage
 Commande à tirage momentané
 levier
 Levier momentané
 Ventilation mécanique contrôlée
 Bornes sans vis
 Bornes à vis
 Mécanisme seulement





L C I E

ACCESSOIRES/ACCESSORIES

ACCESSOIRES ACCESSORIES	Couleur/Colour													
	Blanc /White	Blanc à voyant white with light	Blanc porte etiquette/white with label holder	Blanc/white antibactérien	Blanc /white antibactérien à voyant/whit light	Titane	Titane à voyant With light	Titane porte etiquette/with label holder	Ivoire	Ivoire à voyant/with light	Ivoire porte etiquette/label holder	Graphite	Graphite à voyant/light	Graphite porte etiquette/label holder
Enjoliveurs + organes de manoeuvre / Cover-plates + actuating members														
Single	068001	068003 065004	068014	067740	067742	068301	068303 065104	068314	066200	066210	066215	067901	067903 065204	067934
	068190	068160	-	-	-	068490	068460	-	-	-	-	067908	067960	-
Single narrow	065001	065003	-	-	-	065101	065103	-	066297	066277	-	065201	065203	-
Rolling shutters	068151	-	-	067749	-	068451	-	-	066290	-	-	067953	-	-
	068153	-	-	-	-	068453	-	-	-	-	-	067955	-	-
	068154	-	-	-	-	068454	-	-	-	-	-	067965	-	-
Double	068002	068004	-	067741	067743	068302	068304	-	066201	066211	-	067902	067904	-
	068191	-	-	-	-	068491	-	-	-	-	-	067964	-	-
	068192	-	-	-	-	068492	-	-	-	-	-	067963	-	-
Double narrow	065002	-	-	-	-	065102	-	-	065299	-	-	065202	-	-
CMV	068061	-	-	-	-	068361	-	-	-	-	-	067961	-	-
Bipolar	068021	068023	-	-	-	068321	068323	-	066218	066219	-	067921	067923	-
3 modules	068024	068025	-	-	-	068324	068325	-	066202	066212	-	-	-	-
5 modules	068011	068020	-	-	-	068311	068320	-	066203	066213	-	067905	067906	-
Blank Blank + frame with screws	068143 067795	-	-	-	-	068443 067796	-	-	066226	-	-	067943	-	-
for switch with tumbler	068016	068010	-	-	-	068316	068310	-	066204	066214	-	064904	064914	-
for switch with cord-operated	068008	-	-	-	-	068308	-	-	-	-	-	067908	-	-
for 2 modules with tumbler	068019	-	-	-	-	068319	-	-	066205	-	-	064905	-	-
Enjoliveurs + organes de manoeuvre / Cover-plates + actuating members IP44														
Single	067801	067803	067805	-	-	-	-	-	067821	067823	067825	-	-	-
Double	067802	067804	-	-	-	-	-	-	067822	067824	-	-	-	-

CMV : control of mechanical ventilation

Support/Frames	
Distance between centres 71mm with screws	
References	Designation
080250	1 module
080251 080209*	1 gang
080252	2 gang
080253	3 gang
080254	4 gang
080264	2 x 2 gang
080266	2 x 3 gang
Distance between centres 71mm with claws	
References	Designation
080261	1 gang
080269	1 gang long claws

* : sold per 100




Plaque obturatrice
Blank cover

Références	Désignation
079104	2 gang
079106	3 gang
079110	4 gang

Boîtes pour montage en saillie
Boxes for surface mounting

Références	Désignation
080241	1 gang white
080242	2 gang white
080244	1 gang titanium
080245	2 gang titanium

Voyants
Pilot lights

Références	Désignation
067670	Crown 230V
067684	Locator 230V for pattern 1
067685	Indicator 230V for pattern 6 (single pilot light)
067686	Locator 230V for pattern 6
067687	Locator 12V / 24V / 48V
067688	Indicator 230V for pattern 1 or 6 (double pilot light)
665091	Indicator double-pole 230V

Plaques de recouvrement/Cover-plates

Désignation	Frame	Couleur/Colour						
		Yesterday (blanc)	Ivoire	50's (turquoise)	70's (orange)	90's (violet)	Today (jaune)	Lumen
Distance between centres 71mm								
1 module	080250	068630	068690	-	-	-	-	-
1 gang	080251	066631	066621	066641	066651	066661	066671	066640
	080261							
	080269							
2 gang	080252	066632	066622	066642	066652	066662	066672	-
3 gang	080253	066633	066623	066643	066653	066663	066673	-
4 gang	080254	066634	066624	066644	066654	066664	066674	-
5 gang	080251	066630	066625	-	-	-	-	-
4/5 modules	080252	066635	066627	066696	066656	066666	066676	-
2 x 2 gang	080264	068608	-	-	-	-	-	-
2 x 3 gang	080266	068609	-	-	-	-	-	-
Distance between centres 57mm								
2 gang	080251	068808	-	066648	066658	066668	066678	-
	080261							
	080269							
3 gang	080251	068809	-	066647	066659	066669	066679	-
	080261							
	080269							

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour					
		Craie	Argile	Grès	Schiste	Basalte	Eclipse
Distance between centres 71mm							
1 gang	080251	066701	066711	066721	066731	066741	066740
	080261						
	080269						
2 gang	080252	066702	066712	066722	066732	066742	-
3 gang	080253	066703	066713	066723	066733	066743	-
4 gang	080254	066704	066714	066724	066734	066744	-
4/5 modules	080252	066705	066715	066725	066735	066745	-
Distance between centres 57mm							
2 gang	080251	066708	066718	066728	066738	066748	-
	080261						
	080269						
3 gang	080251	066709	066719	066729	066739	066749	-
	080261						
	080269						





Designation	Support Frame	Couleur/Colour								
		Titane	Aluminium	Tungstene	Carbone	Copper	Manganèse	Alu snake	Orange snake	Blue snake
Distance between centres 71mm										
1 module	080250	068900	-	-	-	-	-	-	-	-
1 gang	080251	068901	068921	068971	068981	068991	068711	068721	068761	068771
	080261									
	080269									
2 gang	080252	068902	068922	068972	068982	068992	068712	068722	068762	068772
3 gang	080253	068903	068923	068973	068983	068993	068713	068723	068763	068773
4 gang	080254	068904	068924	068974	068984	068994	068714	068724	068764	068774
5 gang	080251	068910	068930	-	-	-	-	-	-	-
4/5 modules	080252	068905	068925	068975	068985	069075	069085	068725	068765	068775
2 x 2 gang	080264	068968	068963	068964	068950	069078	069088	-	-	-
2 x 3 gang	080266	068969	068920	069970	068990	069079	069089	-	-	-
Distance between centres 57mm										
2 gang	080251	068908	068928	068978	068988	068998	068718	068728	068768	068778
	080261									
	080269									
3 gang	080251	068909	068929	068979	068989	068999	068719	068729	068769	068779
	080261									
	080269									

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour									
		Corian Cannelé	Corian Gougé	Black nickel	Furtif	Chêne blanchi	Inox brossé	Nickel velours	Verre miroir	Bronze doré	Béton ciré
Distance between centres 71mm											
1 gang	080251	069011	069021	069031	069041	069051	069101	069111	069121	069131	069141
	080261										
	080269										
2 gang	080252	069012	069022	069032	069042	069052	069102	069112	069122	069132	069142
3 gang	080253	069013	069023	069033	069043	069053	069103	069113	069123	069133	069143
4 gang	080254	069014	069024	069034	069044	069054	069104	069114	069124	069134	-
5 gang	080251	-	-	-	-	-	069110	069120	-	-	-
4/5 modules	080252	069015	069025	069035	-	069055	069105	069115	-	069135	069145
Distance between centres 57mm											
2 gang	080251	-	-	069038	-	069058	069108	069118	-	-	-
	080261										
	080269										
3 gang	080251	-	-	-	-	-	069109	069119	-	-	-
	080261										
	080269										





Désignation	Support Frame	Couleur/Colour	
		Blanc antibactérien	
Distance between centres 71mm			
1 gang	080251	069001	
	080261		
	080269		
2 gang	080252	069002	
3 gang	080253	069003	

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour											
		Teinté wengé	Erable	Acajou	Verre piano	Verre kaolin	Porcelaine "Songe"	Ardoise	Cuir texturé	Cuir caramel	Cuir perle couture	Cuir pourpre couture	Cuir pixel
Distance between centres 71mm													
1 gang	080251	069201	069211	069221	069301	069311	069351	069371	069401	069421	069431	069441	069451
	080261												
	080269												
2 gang	080252	069202	069212	069222	069302	069312	069352	069372	069402	069422	069432	069442	069452
3 gang	080253	069203	069213	069223	069303	069313	069353	069373	069403	069423	069433	069443	069453
4 gang	080254	069204	069214	069224	069304	069314	-	-	069404	069424	-	-	-
5 gang	080251	069210	069220	069230	069310	069320	-	-	-	-	-	-	-
4/5 modules	080252	069205	069215	069225	069305	069315	069355	069375	-	-	-	-	-

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour	
		Verre Moka	Verre Carmin
Distance between centres 71mm			
1 gang	080251	069461	069471
	080261		
	080269		
2 gang	080252	069462	069472
3 gang	080253	069463	069473
4 gang	080254	069464	069474

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour	
		Blanc	Ivoire
Cover-plate IP44.Distance between centres 71mm			
1 gang	080251	069071	069081
	080261		
	080269		
2 gang	080252	069072	069082

CARACTERISTIQUES / CHARACTERISTICS

Fonction Pattern number	1, 2, 4, 6, 7 Voir tableaux ci-dessus/See above tables
Ouverture des contacts Contact opening (gap)	Normal/normal gap
Protection contre les chocs Protection against electric shock	Enfermé/unenclosed
Degré de protection Degree of protection	IP20 IP44 avec enjoliveurs / with cover-plates ref. 069071-069072-069081-069082
Commande Method of actuating	Voir tableaux ci-dessus/See above tables
Montage Method of mounting	Encastré/flush-type En saillie avec boîtes de montage en saillie surface type with boxes for surface mounting
Mode d'installation Method of installation	design A
Bornes Type of terminals	Voir tableaux ci-dessus/See above tables
Caractéristiques électriques Rated current (A) or (AX)	16AX, 10AX, 6AX, 6A Voir tableaux ci-dessus/See above tables

